

**Colección:Fondo: Emilia Pardo Bazán no arquivo da Real Academia  
Galega**

**Ficha documental da epistola de Emilia Pardo Bazán, a Carmen Miranda Armada do  
16/01/1888**

**Colección:**

**Data:** 16/01/1888

**De:**

Emilia Pardo Bazán;

**Para:**

Carmen Miranda Armada;

**Ficha descriptiva:**

[Carta manuscrita]

**Localización física:**Real Academia Galega

**Mencionados:**

Ramón Nocedal;



[VER O DOCUMENTO ORIXINAL](#)

---

## **Transcripción da epistola de Emilia Pardo Bazán, a Carmen Miranda Armada do 16/01/1888**

Hoy Lunes 16

Mi querida comadre: no me he muerto, aunque otra cosa parezca por mi silencio, ni he dejado de agradecer el precioso vaso ó gobelet que está muy bien hecho y en el cual bebo siempre: te escribí desde Madrid preguntándote de parte de Valvanera como habías hecho para tener el coche en Villagarcía el año pasado y cuanto habías pagado por el: como no respondiste supongo que esa carta, como todas las que fié al criado de la fonda, estará en el fondo de alguna alcantarilla.

Están haciendo un puño de paraguas que me alegraré que te guste cuando se halle terminado: entonces aprovecharé coyuntura favorable para remitírtelo sin pérdida de tiempo.

Mil besos á toda esa genticilla menuda que deseo conocer, porque ya estarán transformados: mil cariños a tu mamá y el de tu

Comadre

Querido Jacobo: estarás hecho conmigo una fiera por mor de Nocedal y el Siglo Futuro: ya todos estamos iguales,

los leales, por leales,

los traidores, por traidores,

es decir, que a todos nos ha excomulgado don Carlos, a mí por liberarla y a Nocedal por ser más Papista que el Papa.; Quien pensara que moverían tal gresca mis inocentes artículos!

Yo no sé a qué carta quedarme ni en qué partido meterme. Pero en cambio a Nocedal le pasa lo propio. ¿Qué hará? A donde se volverá? Yo siquiera tengo el recurso de retirarme a mi tienda como Aquiles; pero él solo posee la tienda ó farmacia esa del integrismo, donde despacha cantáridas de intransigencia y emético inquisitorial: Horror!

Tu amiga que os desea felicidades

Emilia

---

## **Aviso legal do Consello da Cultura Galega**

*A difusión dixital deste epistolario e os seus contidos, textos e calquera creación intelectual existente nesta edición están protexidos pola lexislación en materia de propiedade intelectual.*

*De conformidade co previsto na Lei orgánica 1/1982, do 5 de maio, sobre protección civil do dereito ao honor, á intimidade persoal e familiar e á propia imaxe, quen entenda que os contidos deste epistolario poidan supor unha intromisión ilexítima nos seus dereitos deberá poñelo en coñecemento do Consello da Cultura Galega a fin de adoptar, de ser o caso, as medidas oportunas.*

*O acceso e uso da edición dixital do Epistolario implica o coñecemento e plena aceptación destas condicións.*

### **Colección "Fondo Fundación Luís Seoane":**

*A difusión dixital deste epistolario realízase ao abeiro do convenio suscrito polo Consello da Cultura Galega e pola Fundación Luís Seoane con data 4 de decembro de 2008, polo que ambas as dúas institucións comparten a súa titularidade.*

*A Fundación Luís Seoane, como única depositaria do legado deste persoeiro galego, é a propietaria das cartas deste epistolario, que está integrado tanto pola correspondencia recibida por Luís Seoane como pola remitida por el a outros destinatarios.*

### **Consultas e colaboracións:**

Se posúes ou coñeces a existencia de fondos epistolares ou se consideras algunha suxestión sobre as cartas agradecemos a túa colaboración en [epistolarios@consellodacultura.gal](mailto:epistolarios@consellodacultura.gal) ou no teléfono 981957208.